

**BESCHLUSS des SCHULRATES Nr. 1**

Tag	Monat	Jahr	Gegenstand	Veröffentlicht	Genehmigt
26	04	2015	<b>Jahresabschlussrechnung 2015</b>	26.04.2016-	
			<b>Conto Consuntivo 2015</b>	10.05.2016	
			<b>Cont Consuntif 2015</b>		

Am obgenannten Tag, um 17,15 Uhr hat sich der Schulrat dieses Schulsprengels aufgrund einer formellen Einladung des Vorsitzenden, Herrn Zanotti Stefano, am Sitze der Grundschule St. Ulrich zu einer Sitzung eingefunden.

	A	E	U		A	E	U
Mitglieder - componenti:	A	E	U		A	E	U
Kostner Maria	X			Ambach Mussner Gregor	X		
Anvidalfarei Romina	X			Demetz Margot		X	
Ciechi Carmen	X			Moroder Margot		X	
Moroder Simon		X		Mair Richard		X	
Hofer Helene	X			Senoner Ilke Kostner	X		
Prinoth Barbara	X			Zardo Alessandra		X	
Zanotti Stefano	X			Tavella Marlene	X		

A= Anwesend; E= Entschuldigt abwesend; U= Unentschuldigt abwesend;

Den Vorsitz führt der Präsident Zanotti Stefano, nach Feststellung, dass das Gremium beschlussfähig ist. Tavella Marlene fungiert als Sekretärin.

Im Sinne des Art. 7 des L.G. vom 18.10.1995, Nr. 20 über die Mitbestimmungsgremien der Schulen betreffend die Befugnisse des Schulrates;

Visto l'art. 7 della L.P. n. 20 del 18.10.1995, riguardante gli organi collegiali delle scuole;

Udù l'art. 7 dla L.P. n. 20 dl 18.10.1995, sun i organns che à da fé ora per la scola;

Im Sinne des L.G. vom 29.06.2000, Nr. 12, betreffend die Autonomie der Schulen, insbesondere der Art. 11, 12 und 13;

Vista la L.P. n. 12 del 29.06.2000, riguardante l'autonomia scolastica; in particolare gli art. 11, 12 e 13;

Ududa la L.P. n. 12 dl 29.06.2000, sun l'autonomia dla scoles; de mpurtanza ie i art. 11, 12 y 13;

Unter Beachtung der Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen mit staatlichem Charakter der Provinz gemäß Dekret des Landeshauptmannes Nr. 74 vom 16. November 2001 in geltender Fassung;

Visto il regolamento relativo alla gestione finanziaria ed amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale della Provincia, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 74 del 16.11.2001 e successive modifiche;

Ududa l'urdenanza sun la gestion finanziéa y aministrativa dla istituzions scolastiches a carater statél dla Provinzia data pro cun Decret dl Presidènt dla jonta provinziela n. 74 dl 16.11.2001 tla verscion atuela;

Nach Einsichtnahme in der erarbeiteten Jahresabschlussrechnung 2015 sowie in den entsprechenden Begleitbericht der Schuldirektorin und der Schulsekretärin und alle erforderlichen Unterlagen für die

Visto il conto consuntivo 2015 e l'allegata relazione illustrativa della dirigente e segretaria scolastica e in tutta la documentazione utile per la redazione del Conto Consuntivo 2015;

Udù l cont consuntif 2015 laurà ora dala secretéa y la relazion njunteda leprò;

Erstellung der Jahresabschlussrechnung 2015;

festgestellt, dass die vorliegende Jahresabschlussrechnung 2015 ohne Änderungen und Ergänzungen genehmigt werden kann;

Nach Einsichtnahme in die Modelle I-II-III-IV-V-VI-VI-VIII und festgestellt dass die Jahresabschlussrechnung 2015 richtig erstellt worden ist und mit einem Verwaltungsüberschuss in der Höhe von 15.028,66 € abgeschlossen wird, wobei bereits 800,00 € in den Haushaltsplan 2015 bei der Erstellung eingeplant worden sind;

dass das Kontrollorgan laut Artikel 38, das Gutachten über die Ordnungsmäßigkeit der Jahresabschlussrechnung abgeben muss und somit die Jahresabschlussrechnung an den Vorsitzenden des Kontrollorgans weitergeleitet wird;

nach Anhören des Berichtes der Schuldirektorin und der Schulsekretärin und der darauf folgenden Diskussion;

Considerato che il presente Conto Consuntivo 2015 può essere approvato senza modifiche e correzioni;

Visti i mod. I-II-III-IV-V\_VI-VII-VIII e considerato che il Conto Consuntivo 2015 è corretto e presenta un avanzo di amministrazione di € 15.028,66, dove 800,00 € sono già stati inseriti nel bilancio di previsione 2015.

Che l'organo di controllo dà parere sulla legittimità del Conto Consuntivo e che lo stesso verrà inoltrato al nucleo di controllo;

Dopo attenta lettura della relazione illustrativa della dirigente e segretaria scolastica e seguente;

Udù che l Cont Consuntif 2015 possa uni dat pro senza njontes o cumedures;

Udúi i Mod. I-II-III-IV-V-VI-VII-VIII y cunscidrà che l Cont Consuntif ie al ordn y à n avanz de aministrazion de 15.028,66 €. De chisc ie 800,00 € bel uni metui ite tla bilanz de previjion 2015.

Che l organn de cuntrol da na valutazion sun l Cont Consuntif y che l unirà mandà ite a chisc;

Do avei liet la relazion dla diretëura y dla secretëra y do la discusion;

**beschließt der Schulrat  
il Consiglio delibera  
I Cunsëi fej ora**

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinheit;

die Jahresabschlussrechnung für das Finanzjahr 2015 mit folgenden Abschlussdaten zu genehmigen

di approvare con voto unanime espresso nei modi di legge,

il conto consuntivo 2015 come da seguente quadro riassuntivo:

de apruvé, duc a una,

l Cont Consuntif 2015 coche repurtà n curt dessot:

Fondo di cassa al /Kassastand am/Fonds de cassa ai 01.01.2015	35.243,33
Entrate /Einnahmen /Entredes 2015	139.803,13
Uscite /Ausgaben /Spëises 2015	159.090,91
Fondo di cassa al /Kassastand am/Fonds de cassa ai 31.12.2015	15.955,55

Residui attivi/Aktive Rückstände/Resc' atives	0
Residui passivi/Passive Rückstände/Resc' passives	926,89
Avanzo d'amministrazione /Verwaltungsüberschuss /Avanz de Aministrazion 2015	15.028,66

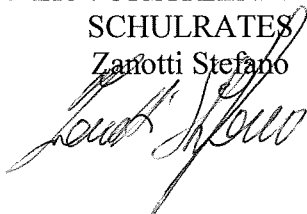
Die Jahresabschlussrechnung 2015 Il Conto Consuntivo 2015 L Cont Consuntif 2015 unirà  
wird gemäß Art. 56 des D.L. Nr. 74 verrà sottoposto ai sensi sotmetù aldò dl art. 56 dl D.P.  
dem Kontrollorgan zur dell'art. 56 del D.P. n. 74 n. 74 al ejam dl Organ de  
Überprüfung vorgelegt und all'esame del Nucleo di Cuntrol y mandà dopro  
anschliessend dem Ladinischen Controllo e trasmesso al'Intendèza Scolastica  
Schulamt zur Genehmigung successivamente Ladina per l' apruvazion  
übermittelt samt Begleitbericht, all'Intendenza Scolastica adum cun la relazion,  
Beschluss des Schulrates, Ladina per l'approvazione deliberazion dl cunsèi  
Gutachten der Kontrollorgane, und assieme alla relazione d'istitut, bensté dl'organn de  
Kassenjournal des kassenführenden illustrativa, delibera del cuntrol y situazion di conc dla  
Bankinstitutes. consiglio d'istituto, parere banca.  
dell'organo di controllo e  
verifica di cassa della banca.

Nach der Genehmigung durch das Dopo l'approvazione da parte Do l bensté da pert dl organn  
Kontrollorgan an der dell'organo di controllo il de Cuntrol unirà l Cont  
Anschlagentafel der Schule und in Conto Consuntivo verrà Consuntif tacà ora sun tofla  
der Web-Seite der Schule zu pubblicato all'albo e nella de scola y metù sun la plata  
veröffentlichen. pagina Web della scuola. Web.

Gelesen, genehmigt und gezeichnet. Letto, approvato e sottoscritto

Liet, dat pró y sotscrit

DER VORSITZENDE DES  
SCHULRATES  
Zanotti Stefano



  
DIE SEKRETÄRIN DES  
SCHULRATES  
Tavella Marlene